



## INSTRUCCIONS PER OMLIR AQUEST FORMULARI

**Capçalera.** Es faran constar el nom de l'entitat no resident on està obert el compte i el número de registre del Banco de España assignat a la comunicació d'obertura del compte.

**Requadre 1. TITULAR RESIDENT:** Es faran constar el nom de la persona física o jurídica titular del compte, la seva adreça i el NIF (quan el compte estigui obert a nom de més d'un titular, només constarà el primer en aquest requadre), el període al què corresponguin les dades informades i la moneda en la què està obert el compte que s'informa.

**Requadre 2. NÚMERO D'ORDRE:** Servirà per numerar correlativament les operacions comunicades als formularis DD2.

**Requadre 3. DESCRIPCIÓ DE L'OPERACIÓ:** S'expressarà amb la major claredat possible la naturalesa de l'operació. Exemple: Publicitat, drets d'autor, investigació i desenvolupament, serveis administratius, etc. (en cas de ser necessari, utilitzar la casella següent).

**Requadres 4 i 5. DEUTES (Pagaments) i ABONAMENTS (Cobraments):** Es faran constar els imports pagats i abonats al compte; no obstant això, quan un import sigui resultat d'una liquidació per compensació de diverses operacions, s'hauran de fer constar els imports dels cobraments i pagaments compensats, en lloc de l'import net pagat o abonat.

**Requadro 6. CLAU DE L'OPERACIÓ:** Es marcarà amb una «X» la clau de l'operació que correspongui.

**Requadre 7. PAÍS:** S'indica el país, d'acord amb les normes contingudes en els paràgrafs següents:

- Cobraments o pagaments d'exportacions o importacions. País on es ven o compra la mercaderia, encara que aquesta hagi estat exportada o importada a/des d'un altre territori.
- Cobraments i pagaments per conceptes no corresponents a mercaderies. País de residència del contractant directe de la transacció, sense tenir en compte a terceres persones que actuïn d'intermediaris.
- En els casos de transferències o conversions (claus 3 i 4, requadre 6), s'indica el país on està obert el compte del qual es declaren els seus moviments.

**Requadre 8. NOF/ISIN O NOM DE L'ENTITAT DE DIPÒSIT:** Aquest requadre té la següent aplicació múltiple:

- En els cobraments i pagaments originats per operacions de préstecs i finançaments concertats entre residents i no residents, s'haurà de fer constar el Número d'Operació Financera (NOF) assignat a l'operació quan aquest sigui preceptiu.
- En els cobraments i pagaments per operacions amb valors o amb instruments financers derivats, es farà constar en aquest camp el número de identificació internacional (ISIN), que les agències oficials de codificació assignen a les emissions de valors i als derivats financers que es negocien en els mercats organitzats.
- En les transferències rebudes o enviades de/a comptes en entitats de dipòsit residents, s'hauran de fer constar els quatre primers dígit del codi compte client de l'entitat de dipòsit resident a Espanya al qual es rep o des del qual s'efectua la transferència.
- En les transferències rebudes o enviades de/a un compte del mateix titular obert a l'estranger, s'haurà de fer constar en aquest camp el seu número de registre al Banco de España (número del DD1). En el cas que l'obertura del compte encara no s'hagi declarat, per no haver esgotat el termini legal, aquest camp s'omplirà posteriorment.
- En les transferències rebudes o enviades de/a un compte no bancari, d'un altre resident obert a l'estranger, es farà constar en aquest camp el número de registre del Banco de España (número del DD1), del compte de l'altre resident.

**Requadre 9. NIF DE EMISOR O CONTRAPARTIDA:** Aquest requadre té la següent aplicació múltiple:

El NIF emissor ha d'omplir-se en els següents casos:

- En la liquidació d'operacions amb valors negociables emesos per residents (inclosos repos i similitànies), s'indica el NIF del resident emissor dels títols. En el cas de participacions en fons d'inversió residents, s'indica el NIF del fons en el qual es realitza l'operació.
- En les transferències a (o des de) un compte del propi titular en oficina operant a Espanya d'una entitat de dipòsit, o entre comptes del propi titular oberts a l'estranger, haurà de figurar com NIF emissor el del titular dels comptes.
- En les transferències a (o des de) un compte a l'exterior, amb origen (o destí) a un compte no bancari d'un altre resident obert a l'exterior, s'indica, com NIF emissor, el del resident titular de l'altre compte.

NIF de contrapartida. S'omplirà en el cas que en el compte d'un resident obert a l'exterior es liquidin operacions comercials, de serveis o financeres per compte d'un altre resident, amb el NIF d'aquest resident.

**Requadre 10. SALDO ANTERIOR:** S'anotarà a la columna 5. **ABONAMENTS** el saldo creditor que tingui el compte amb la data d'inici del període del qual s'informa. En cas que el saldo fos deutor, s'anotarà a la columna 4. **DEUTES.** En qualsevol cas, el saldo inicial serà el mateix que el saldo final que en el tancament del darrer període declarat va constar a la columna contrària.

**Requadre 11. SUMES:** Es faran constar les sumes corresponents a ambdues columnes, 4. **DEUTES** i 5. **ABONAMENTS.**

**Requadre 12. SALDO FINAL:** La diferència entre les sumes de les columnes 4 i 5, que haurà de reflectir el saldo del compte al tancament del període, es farà constar a la columna on la suma sigui menor.

**Requadro 13. SUMES IGUALS:** Un cop realitzada l'operació anterior, es faran constar les quantitats iguals resultants a les columnes 4 i 5.

D'acord amb la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, per la present se l'informa de la incorporació de les seves dades als fitxers automatitzats existents al Banco de España i del seu tractament per a la finalitat estadística contemplada a la Llei 19/2003, de 4 de juliol, sobre règim jurídic dels moviments de capitals i de les transaccions econòmiques amb l'exterior i sobre determinades mesures de prevenció del blanqueig de capitals. El responsable d'aquest fitxer és el Banco de España, amb domicili al carrer de Alcalá, 48 (28014 Madrid). Totes les dades personals sol·licitades són necessàries per al compliment de la finalitat indicada. Aquestes dades es cedeixen al Ministeri d'Economia i Hisenda, al Ministeri de Comerç i Turisme, i al SEPBLAC, per a la finalitat abans esmentada. L'exercici dels drets d'accés, rectificació i cancel·lació es podrà realitzar mitjançant comunicació escrita adreçada al Banco de España, que haurà de ser presentada al Registre General a Madrid o a les seves sucursals.